



## ZÁSADY OCHRANY OSOBNÝCH ÚDAJOV

za účelom dodržiavania spravodlivosti a transparentnosti voči dotknutým osobám

(spracované na základe článku 13 a 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a § 19 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov pod názvom)



Spracoval: EuroTRADING EDU s.r.o. / [www.eurotradingedu.sk](http://www.eurotradingedu.sk)

INFOLINKA : 055/ 20 20 220

### POŠTA

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia došlej a odoslanej pošty.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – adresáti.

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa, názov organizácie, pracovné zaradenie, e-mailová adresa, predmet a obsah pošty

**Právny základ spracovania osobných údajov:** zákon č. 395/2002 Z.z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: WebSupport s. r. o., Karadžičova 7608/12 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08, IČO: 36421928 a sprostredkovatelia: DORKA, n. o., Hemerkova 1318/28, Košice - mestská časť Sídlisko KVP, 04023, IČO: 35582171

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Bežná korešpondencia	3 roky
----------------------	--------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

### ÚČTOVNÉ A DAŇOVÉ DOKLADY

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia účtovných dokladov a agendy spojenej s jej spracovaním.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – klienti, zamestnanci

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, adresa trvalého pobytu, adresa prechodného pobytu, telefónne číslo, e-mailová adresa, dátum narodenia, druh a číslo dokladu totožnosti, podpis, číslo bankového účtu fyzickej osoby

**Právny základ spracovania osobných údajov:** zákon č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, zákon č. 152/1994 Z. z. o sociálnom fonde a o zmene a doplnení zákona č. 286/1992 Zb. o daniach z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov, UPSVaR, Košický samosprávny kraj a Nadácia Ekopolis – zmluvy

**Kategórie príjemcov:** sociálna poisťovňa, zdravotné poisťovne, daňový úrad a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: Pea, s.r.o., Puškinova 2, Prešov, IČO: 36509639

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Účtovné doklady	10 rokov
-----------------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**MARKETING**

Účel spracúvania osobných údajov je podpora činnosti prevádzkovateľa: marketingové ponuky, newslettere a informácie.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, adresa, email, telefón

**Právny základ spracovania osobných údajov:** § 13 ods. 1 písm. a) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: WebSupport s. r. o., Karadžičova 7608/12 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08, IČO: 36421928

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Marketing	3 roky
-----------	--------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

**ZMLUVY S FYZICKÝMI OSOBAMI**

Účel spracúvania osobných údajov je príprava a uzatváranie zmlúv s fyzickými osobami.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – zmluvná strana

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, trvalý/prechodný pobyt, číslo účtu fyzickej osoby, názov banky, číslo občianskeho preukazu, údaje týkajúce sa predmetu zmluvy

**Právny základ spracovania osobných údajov:** čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní, Nadácia DEDO a Košický samosprávny kraj

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

zmluvy	10 rokov
--------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zmluvnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**FOTOGRAFIE**

Účel spracúvania osobných údajov je databáza fotografií na propagačné účely.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – zamestnanci, klienti a účastníci akcií

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, titul, fotografia

**Právny základ spracovania osobných údajov:** súhlas dotknutej osoby

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: Nadácia DEDO, Hemerkova 1318/28, Košice - mestská časť Sídliisko KVP, 04023, IČO: 30688388

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Fotografie	10 rokov
------------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

## EVIDENCIA ČLENOV

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia členovia správnej rady a členov dozornej rady.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby - členovia orgánov prevádzkovateľa

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, číslo OP, dátum narodenia, všeobecne použiteľný identifikátor – rodné číslo, funkcia, štátna príslušnosť, dĺžka funkčného obdobia

**Právny základ spracovania osobných údajov:** §13 ods. 1 písm. a) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

členovia	1 rok po ukončení členstva
----------	----------------------------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

## EVIDENCIA DOBROVOĽNÍCKEJ ČINNOSTI

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia žiadostí o dobrovoľnícku činnosť a evidencia zmlúv o dobrovoľníckej činnosti.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzická osoba – žiadateľ  
fyzická osoba – dobrovoľník

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, číslo OP, číslo bankového účtu, údaje ohľadne vzdelania a praxe, vodičské oprávnenie

**Právny základ spracovania osobných údajov:** Zákon č. 406/2011 Z.z. o dobrovoľníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Evidencia dobrovoľníckej činnosti	10 rokov
-----------------------------------	----------

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## KONTAKTNÝ FORMULÁR

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia dotknutých osôb pri zasielaní odpovedí na položenú otázku.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, e-mail

**Právny základ spracovania osobných údajov:** §13 ods. 1 písm. a) zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: WebSupport s. r. o., Karadžičova 7608/12 Bratislava - mestská časť Ružinov 821 08, IČO: 36421928

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

kontaktný formulár	maximálne 6 mesiacov (v prípade plnenia si zákonných povinností či právnych nárokov prevádzkovateľa podľa platnej legislatívy).
--------------------	---

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

## KONEČNÝ UŽÍVATEĽ VÝHOD

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia konečných užívateľov výhod.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – konečný užívateľ výhod

**Zoznam osobných údajov:** meno, priezvisko, rodné číslo alebo dátum narodenia, adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, údaje, ktoré zakladajú postavenie konečného užívateľa výhod podľa osobitného predpisu

**Právny základ spracovania osobných údajov:** Zákon č. 213/1997 Z. z. Zákon o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby

**Kategórie príjemcov:** Okresný úrad Košice - Zákon č. 213/1997 Z. z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Evidencia konečných užívateľov výhod	počas trvania funkcie
--------------------------------------	-----------------------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## EVIDENCIA PRIJÍMATEĽOV SOCIÁLNEJ SLUŽBY

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia prijímateľov sociálnej služby.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby, ktoré sú v nepriaznivej sociálnej situácii

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, číslo OP, dátum narodenia, všeobecne použiteľný identifikátor – rodné číslo, zdravotný stav, anamnéza, dekurz, číslo bankového účtu, zdravotná poisťovňa, údaje týkajúce sa zdravia (fyzické a psychické)

**Právny základ spracovania osobných údajov:** Zákon č. 448/2008 Z.z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní

**Kategórie príjemcov:** Košický samosprávny kraj - zákon 448/2008 Z. z. o sociálnych službách a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších a subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: Socio s.r.o., Jánovce203, 925 22, IČO: 52519163

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Osobné spisy prijímateľov	45 rokov
---------------------------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

## UCHÁDZAČI O ZAMESTNANIE

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia uchádzačov o zamestnanie zasielajúci životopis a sprievodné dokumenty.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – dobrovoľníci

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno a priezvisko, bydlisko, telefónne číslo, e-mail, číslo OP, číslo bankového účtu, údaje ohľadne vzdelania a praxe, vodičské oprávnenie

**Právny základ spracovania osobných údajov:** Zákon 406/2011 Z.z. o dobrovoľníctve

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní a sprostredkovatelia: Pea, s.r.o., Puškinova 2, Prešov, IČO: 36509639

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

Životopisy	maximálne 6 mesiacov
------------	----------------------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať súhlas so spracovaním osobných údajov, ktoré sa jej týkajú. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov založeného na súhlase pred jeho odvolaním; pred poskytnutím súhlasu musí byť dotknutá osoba o tejto skutočnosti informovaná. Dotknutá osoba môže súhlas odvolať rovnakým spôsobom, akým súhlas udelila.

## ŽIADOSTI DOTKNUTÝCH OSÔB NA UPLATNENIE PRÁV

Účel spracúvania osobných údajov je evidencia a vybavenie žiadostí dotknutých osôb pri uplatňovaní práv v zmysle Nariadenia.

**Okruh dotknutých osôb:** fyzické osoby – dotknuté osoby / žiadatelia

**Zoznam osobných údajov:** titul, meno, priezvisko, trvalý pobyt, emailová adresa

**Právny základ spracovania osobných údajov:** Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia

**Kategórie príjemcov:** subjekty, ktorým osobitný predpis zveruje právomoc rozhodovať o právach a povinnostiach fyzických osôb: súdy, orgány činné v trestnom konaní

**Prenos osobných údajov do tretích krajín sa nerealizuje.**

---

**Prevádzkovateľ:** Všetci pre rodinu, n.o., Hemerkova 28, 04023 Košice - mestská časť Sídliisko KVP, IČO: 52577341

**Lehoty na vymazanie osobných údajov:**

žiadosť	10 rokov
---------	----------

**Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania sa neuskutočňuje.**

Z dôvodu dodržiavania zásady minimalizácie sú všetky Vami poskytnuté osobné údaje nevyhnutnou zákonnou požiadavkou pre naplnenie účelu ich spracúvania.

**Dotknuté osoby, o ktorých sú spracúvané osobné údaje pre konkrétne vymedzené účely, si môžu uplatniť nasledovné práva:**

Právo požadovať prístup k svojim osobným údajom - Právo na opravu osobných údajov - Právo na vymazanie osobných údajov - Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov - Právo namietat' proti spracúvaniu osobných údajov - Právo na prenos svojich osobných údajov - Právo podať sťažnosť dozornému orgánu, t.j. Úradu na ochranu osobných údajov SR.

Uvedené práva dotknutej osoby sú bližšie špecifikované v článkoch 15 až 21 Nariadenia. Dotknutá osoba si uvedené práva uplatňuje v súlade s Nariadením a ďalšími príslušnými právnymi predpismi. Voči prevádzkovateľovi si dotknutá osoba môže svoje práva uplatniť prostredníctvom písomnej žiadosti alebo elektronickými prostriedkami. V prípade, že dotknutá osoba požiada o ústne poskytnutie informácií, informácie sa môžu takto poskytnúť za predpokladu, že dotknutá osoba preukázala svoju totožnosť.

**Nadácia DEDO** prijala všetky primerané personálne, organizačné a technické opatrenia za účelom maximálnej ochrany Vašich osobných údajov s cieľom v čo najväčšej miere znížiť riziko ich zneužitia. V zmysle našej povinnosti vyplývajúcej z článku 34 Nariadenia Vám ako dotknutým osobám oznamujeme, že ak nastane situácia, že ako prevádzkovateľ porušíme ochranu Vašich osobných údajov spôsobom, ktorý pravdepodobne povedie k vysokému riziku pre práva a slobody fyzických osôb, bez zbytočného odkladu Vám túto skutočnosť oznámime.

Právne predpisy a s nimi súvisiace spôsoby spracúvania Vašich osobných údajov sa môžu meniť. Ak sa tieto zásady rozhodneme aktualizovať, umiestnime zmeny na našej webstránke a budeme Vás o týchto zmenách informovať. V prípadoch, kedy má dôjsť k zásadnejšej zmene týchto zásad, alebo v prípade, kedy nám tak uloží zákon, budeme Vás informovať vopred. Žiadame Vás, aby ste si tieto zásady starostlivo prečítali a pri ďalšej komunikácii s nami, resp. používaní našej webstránky tieto zásady pravidelne kontrolovali.

Ak máte akúkoľvek otázku ohľadne spracúvania Vašich osobných údajov, vrátane uplatnenia vyššie uvedených práv, môžete sa obrátiť na našu Zodpovednú osobu poskytovanú spoločnosťou EuroTRADING s.r.o. ([www.eurotrading.sk](http://www.eurotrading.sk)), emailom na [zo@eurotrading.sk](mailto:zo@eurotrading.sk). Všetky vaše podnety a sťažnosti riadne preveríme a zašleme Vám vyjadrenie.

Ak nie ste spokojný s našou odpoveďou, alebo sa domnievate, že vaše osobné údaje spracúvame nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať sťažnosť na dozorný orgán, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, <https://dataprotection.gov.sk>, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27; tel. číslo: +421 /2/ 3231 3214; E-mail: [statny.dozor@pdp.gov.sk](mailto:statny.dozor@pdp.gov.sk).